

Содержание¹

Избранные постановления Европейского Суда по правам человека против Российской Федерации

Выбор постановлений, публикуемых в номере, диктуется важностью изложенных в них правовых позиций для внутригосударственной судебной практики, а также предложениями наших читателей².

Набид Абдуллаев против Российской Федерации. 5 [Nabid Abdullayev v. Russia] (№ 8474/14)

Заявитель, гражданин Кыргызстана, проживающий в Приморском крае, утверждал, что его экстрадиция в Кыргызстан составит негуманное обращение в связи с риском для его жизни и здоровья. Он также жаловался на то, что судебный контроль за правомерностью его содержания под стражей для целей экстрадиции не был безотлагательным и что в отношении определенного периода содержания под стражей отсутствовали эффективные процедуры обжалования.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации в случае экстрадиции заявителя нарушат требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток) и что они нарушили требования пункта 4 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность). Европейский Суд обязал государство-ответчика выплатить заявителю 2 800 евро в качестве компенсации морального вреда.

Кулюк и другие против Российской Федерации 21 [Kulyuk and Others v. Russia] (№№ 47032/06, 6415/07, 39249/08 и 392508/1)

Заявители жаловались на отмену в порядке надзора в 2003–2008 годах вступивших в законную силу и подлежащих исполнению постановлений судов, вынесенных в их пользу.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство) во взаимосвязи со статьей 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал государство-ответчика выплатить троим заявителям по 5 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Ивко против Российской Федерации. 27 [Ivko v. Russia] (№ 30575/08)

Заявитель, до задержания проживавший в Волгоградской области, жаловался на неоказание ему надлежащей и эффективной медицинской помощи во время содержания под стражей в следственных изоляторах несмотря на то, что он болел туберкулезом и гепатитом С.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статей 3 (запрещение пыток) и 13 Конвенции (право на эффективное средство правовой защиты), и обязал государство-ответчика выплатить пережившей сожительнице заявителя 20 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

¹ Поскольку окончательный вариант «Информационного бюллетеня по прецедентной практике Европейского Суда по правам человека» (Information Note on case-law of the European Court of Human Rights. August 2016, № 199) еще не подготовлен Секретариатом Европейского Суда, он будет опубликован в следующем номере журнала (*примеч. редактора*).

² Переводы Ю.Ю. Берестнева, Г.Н. Николаева, Д.Г. Николаева, Е.Г. Кольцова, Н.П. Прусаковой.

Литвинов против Российской Федерации45

[Litvinov v. Russia] (№ 32863/13)

Заявитель, до своего задержания проживавший в г. Санкт-Петербурге, жаловался на неадекватную медицинскую помощь во время содержания под стражей в следственных изоляторах и исправительной колонии, а также на отсутствие эффективных средств правовой защиты в этой связи.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 13 Конвенции (право на эффективное средство правовой защиты), не допустив нарушения статьи 3 Конвенции (запрещение пыток).

Кочеров и Сергеева против Российской Федерации59

[Kocherov and Sergeyeva v. Russia] (№ 16899/13)

Заявители, проживающие в г. Санкт-Петербурге отец и дочь, обжаловали решение органов власти ограничить заявителя в родительских правах, обусловленное, по их мнению, исключительно психическим заболеванием заявителя.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), и шестью голосами против одного, что отсутствовала необходимость в рассмотрении жалобы на предмет нарушения статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьей 8 Конвенции. Европейский Суд обязал государство-ответчика выплатить заявителю 5 000 евро, а заявительнице 2 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Долбин против Российской Федерации79

[Dolbin v. Russia] (№ 18451/04)

Заявитель, проживающий в Ростовской области участник операции по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС, обжаловал отмену в порядке надзора и в связи с вновь открывшимися обстоятельствами судебных решений, вынесенных в его пользу по вопросу о перерасчете сумм социальных платежей.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на уважение собственности) в связи с отменой судебного решения по вновь открывшимся обстоятельствам, а также требования статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство) и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции из-за отмены судебного решения в порядке надзора и продолжительным неисполнением судебных решений, вынесенных в пользу заявителя, и обязал государство-ответчика выплатить заявителю 5 000 евро в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда.

Руденков и другие против Российской Федерации85

[Rudenko and Others v. Russia] (№№ 24056/13, 29927/13 и 61878/13)

Заявители (три человека) жаловались на ненадлежащие условия содержания в различных следственных изоляторах г. Санкт-Петербурга (перепополненность, недостаточное освещение/отопление, отсутствие горячей воды и т.д.).

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статей 3 (запрещение пыток) и 13 Конвенции (отсутствие эффективных внутригосударственных средств правовой защиты), и обязал государство-ответчика выплатить заявителям различные суммы в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда.

Постановления, вынесенные против государств – участников Конвенции (кроме Российской Федерации)

Ичин и другие против Украины88 [Ichin and Others v. Ukraine] (№№ 28189/04 и 28192/04)

Заявители, являвшиеся несовершеннолетними, жаловались на то, что содержание под стражей двух заявителей, Ичина и Дмитриева, было незаконным, а производства по делам, послужившие основанием для заключения указанных заявителей под стражу, были несправедливыми.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Украины нарушили требования пункта 1 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность) в отношении двух заявителей, и обязал государство-ответчика выплатить заявителю Ичину 6 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Ж.К. и другие против Швеции96 [J.K. and Others v. Sweden] (№ 59166/12)

Заявители, муж и жена, являвшиеся гражданами Ирака, жаловались на то, что в случае высылки в эту страну их жизнь и здоровье окажутся под угрозой, поскольку заявитель ранее сотрудничал с американскими военными и их семья в связи с этим неоднократно получала угрозы в свой адрес.

Большая Палата Европейского Суда постановила 10 голосами «за» и семью – «против», что исполнение распоряжения о высылке заявителей в Ирак приведет к нарушению статьи 3 Конвенции (запрещение пыток). Установив 15 голосами «за» и двумя – «против», что этот вывод сам по себе является достаточной справедливой компенсацией любого причиненного заявителям морального вреда, Европейский Суд 12 голосами «за» и пятью – «против» обязал государство-ответчика выплатить заявителям 10 000 евро в качестве компенсации судебных расходов и издержек.